

Festival autour du point de croix : Au fil des couleurs

Dossier de presse – 2012

Du vendredi 26 au dimanche 28 octobre
et du jeudi 1^{er} au dimanche 4 novembre 2012

WWW.MAISON-RURALE.FR

Au Fil des couleurs

Festival autour du Point de Croix 2012
Expositions • Démonstrations • Ventes

ENTRÉE PAYANTE

67250 KUTZENHAUSEN et environs
(près de Sultz/Forêts)
Maison Rurale de l'Outre-Forêt
Tél : +33 (0)3 88 80 53 00



À la Maison Rurale de l'Outre-Forêt (67250 Kutzenhausen)

Centre d'interprétation du patrimoine
de la vie rurale des années 1920 à 1950



SOMMAIRE

Le point de croix, c'est «le point démocratique par excellence (...)» (Nathalie Bresson)

I. Aperçu de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt

II. À l'origine du Festival autour du point de croix

III. Le Festival autour du point de croix 2012 : «Au fil des couleurs»

IV. Les coups de cœur et nouveautés de l'édition 2012

V. La tradition de la broderie et du point de croix en Alsace

VI. Infos pratiques

Annexe : communiqué de presse

Contact presse : Sonja FATH – sonja.fath@sauer-pechelbronn.fr – 06 22 49 06 38

I. Aperçu de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt

Située dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, la Maison Rurale de l'Outre-Forêt est un corps de ferme du 18^e siècle, représentatif de l'habitat traditionnel du nord de l'Alsace.

Les diverses collections qui y sont présentées rendent compte de la vie rurale des années 1920 à 1950, avant l'introduction de la motorisation dans l'agriculture. On y visite sa maison d'habitation avec la «Gross'Stub», pièce à vivre que l'on désignerait aujourd'hui par le terme de «séjour». En descendant quelques marches, on découvre la cave où sont conservées pour l'hiver les denrées produites à la ferme pendant la belle saison.

Plus loin, les dépendances agricoles avec l'étable, l'écurie, la grange, la porcherie ou encore les clapiers, rappellent l'importance des animaux à la ferme, même si aujourd'hui on ne voit plus ici que poules, canards, oies et lapins. La distillerie fleure encore bon les effluves de cette tradition ancestrale de la distillation des fruits du verger. Vient ensuite un mur didactique de torchis et d'enduits, éléments indispensables à la construction de la maison à colombage, le hangar aux machines agricoles, témoins du dur labeur du fermier... et des bêtes, les ateliers des artisans ruraux : charron, forgeron, tonnelier, cordonnier, en souvenir des métiers exercés traditionnellement dans nos campagnes et enfin, à côté d'un espace d'exposition temporaire, une salle de classe des années trente où crissent encore les plumes Sergent Major.

La visite, libre ou guidée, peut se terminer à la cafétéria/boutique qui fournit artisanat et produits locaux.

Animé par les membres bénévoles de l'association des Amis de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt (AMROF), ce centre d'interprétation du patrimoine, musée vivant, bénéficie du soutien financier de la communauté de communes Sauer-Pechelbronn, propriétaire et gestionnaire des lieux, et du Conseil Général du Bas-Rhin. Cette aide lui permet notamment de proposer des expositions temporaires et animations dominicales en lien avec les savoir-faire, les traditions et l'histoire de notre région : démonstrations des artisans ou encore démonstrations culinaires, travaux d'aiguilles, conférences...

Véritable lieu de vie, des clubs s'y retrouvent également et invitent à des cours d'alsacien, de cuisine, de marqueterie... et de broderie, bien entendu !

La Maison Rurale de l'Outre-Forêt fête en 2012 ses quatorze années d'ouverture. Elle a atteint son rythme de croisière en accueillant en moyenne 12 à 15 000 visiteurs par an.

II. À l'origine du Festival autour du point de croix

À l'origine du projet : Denise Kayser. Institutrice à la retraite, elle est l'un des membres bénévoles de l'association des Amis de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt. Il y a quelques années, elle commença par mettre en place des animations dominicales sur le thème des travaux d'aiguilles qui s'inscrivaient dans la volonté de la Maison Rurale de transmission des savoirs. Tantôt un club de point de croix, tantôt une fileuse ou une brodeuse venaient exposer leurs travaux et montrer leurs savoir-faire. Ces après-midi connurent rapidement un succès grandissant... et presque inattendu ! L'idée avait germé : proposer une grande rencontre annuelle autour du fil et de l'aiguille.

Le choix du point de croix comme technique principale s'était vite imposé. Le point de croix est «populaire». Selon Nathalie Bresson, c'est le point «démocratique par excellence, le plus accessible dans la vie agitée des femmes. Il est nomade, se pratique en vacances, en déplacement et se transmet d'un continent à l'autre.» Pour les organisateurs, l'objectif était double : montrer des gestes anciens du quotidien de la femme mais aussi revisiter et dépoussiérer tous ces travaux d'aiguilles d'autrefois en donnant un nouvel élan à ces pratiques.

Ainsi, chaque année, fin octobre, début novembre, la Maison Rurale se parait de ses couleurs d'automne : ouvrages de point de croix et autres broderies envahissaient les lieux, recouvraient les murs et débordaient des armoires... À tel point qu'il fallut bientôt délocaliser l'exposition dans d'autres lieux et villages voisins.

Les visiteurs étaient au rendez-vous : de 500 en 2005, puis 1 000 en 2006, ils furent plus de 5 000 lors des dernières éditions ! Les créatrices ne s'y trompèrent pas non plus : elles aussi viennent aujourd'hui des quatre coins de France et des pays voisins... Aujourd'hui, pas moins d'une soixantaine de bénévoles œuvrent à la réussite de cette manifestation.



Stand de mercerie

III. Le Festival autour du point de croix 2012 : «Au fil des couleurs»

La thématique :

Les travaux de petites filles, les cœurs, les fleurs et les végétaux, les enfants et leur imaginaire, les animaux, l'écriture et enfin les saisons sont les thèmes qui ont fait le succès des précédentes éditions du Festival.

Avec «Au fil des couleurs», le Festival autour du point de croix sera consacré en 2012 aux éclats et fards qui nuancent les saisons, le temps, la nature, la vie... Couleurs de la fête, couleurs du deuil, pastels du printemps, teintes vives et rafraîchissantes de l'été, marrons et oranges de l'automne, dégradés de gris et de blanc de l'hiver, rouge traditionnel d'Alsace, reflets chatoyants d'ailleurs, les plus riches palettes illuminent le tissu de la brodeuse et concrétisent l'inventivité et la dextérité de celle-ci.

Le Festival autour du point de croix dépoussière résolument les arts du fil !

Les lieux d'exposition :

- 🌀 La Maison Rurale de l'Outre-Forêt

On pourra découvrir à la Maison Rurale, point central du Festival, les collections de broderies du musée, des expositions d'ouvrages anciens traditionnels ou revisités au goût du jour, tout comme des créations contemporaines. La Maison Rurale sera également le lieu consacré aux démonstrations qui se succéderont au fil des journées et au gré des nombreux clubs locaux présents : point compté, Hardanger, broderie blanche, boutis, dentelle aux fuseaux...

Le Festival se décline également autour de la Maison Rurale, sur 8 autres sites d'expositions et de ventes. Cette ouverture a permis de tisser des liens forts avec des acteurs locaux du territoire : artistes, artisans, musée voisin...

- 🌀 Le presbytère (Kutzenhausen) : investi par les boutiques de jeunes créatrices
- 🌀 L'église protestante (Kutzenhausen) avec *Les bannières brodées pour Gigny, Baume, Cluny...*
- 🌀 La salle polyvalente (Kutzenhausen) : devient salon des créatrices avec, par week-end, plus d'une trentaine de stands dédiés aux arts textiles
- 🌀 La mairie (Merwiller-Pechelb.) : avec, entre autres, une brocante de linge ancien, du patchwork, une exposition du Musée français du pétrole consacrée aux fils issus du

pétrole « Fils et fibres synthétiques », des cartes brodées, des chapeaux et des créations diverses.

- ☉ L'atelier de Julie Gonce, souffleur de verre au chalumeau (Preuschedorf) : s'ouvre aux dentellières, ainsi qu'au travail de la poterie et de la céramique avec Didier Garruchet et Pierre Tugend.
- ☉ Chez l'artiste Théo Sauer (Lampertsloch) : les aquarelles se mêleront aux cartes brodées.
- ☉ L'artiste-auteur Mato (Lobsann) : recrée pour l'occasion sa «Forêt enchantée» faite de peintures sur bois, d'icônes, de photographies et sculptures.
- ☉ La maison des services (Soultz-sous-Forêts) : lieu consacré aux expositions et démonstrations de tapisseries, boutis, œuvres diverses et ventes d'accessoires (boutons, colliers, livres...).

IV. Les coups de cœur et nouveautés de l'édition 2012

Les créatrices de l'univers du point de croix :

- ☉ **Bleu Mirabelle**, Marie-Claire Prêcheur, est la marraine toute désignée de cette édition. L'univers de la créatrice est composé de couleurs rafraîchissantes et fruitées, d'accessoires originaux qui attirent la curiosité. Chaque année, elle propose une nouvelle collection, présentée sur sa boutique en ligne, dont certains modèles, en série limitée, sont en vente le temps d'un salon uniquement. Bleu Mirabelle a été en outre la créatrice du visuel de « Au fil des couleurs ». bleumirabelle.voila.net



©Bleu Mirabelle

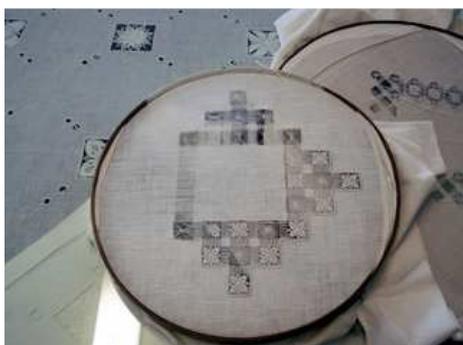
- ☉ **Les bannières brodées pour Gigny, Baume, Cluny...** avec **Marie-Jeanne Lambert**. « Les bannières évoquent le rayonnement de l'abbaye de Cluny et l'illustrent à travers la représentation de 137 sites clunisiens (...). » Pour ce projet collectif, imaginer de notre patrimoine et de la vie quotidienne au Moyen-Âge, ce ne sont pas moins de

460 diagrammes inédits qui ont été créés, déclinés en 1 066 broderies assemblées en 26 bannières et 2 oriflammes... pas moins de 48 km de fil et 5 millions de points brodés ! Cette exposition sera complétée par 3 oriflammes locales, créées spécialement pour le Festival. www.marlie.over-blog.com

Marie-Jeanne Lambert tiendra une conférence intitulée « Les bannières brodées pour Gigny, Baume, Cluny... un projet créatif collectif, imagier du patrimoine » les samedis 27 octobre et 3 novembre à 16h à l'église protestante de Kutzenhausen.



©Michel Gaudard



©Maison de la broderie, Cilaos

📍 **La broderie de Cilaos**, de l'île de la Réunion, est présentée pour la 1^{ère} fois au Festival grâce à la présence de **Jessie Clain**, meilleure ouvrière de France. Les fils tirés et brodés sont à la base du délicat travail des jours si représentatifs de cette broderie blanche.

📍 **Françoise Wintz**, artisan d'art en « expression textile », membre de la FREEMA, exploite également la technique ancienne des jours pour jouer avec le vide et le plein.
*« Chemins tracés par des fils multicolores,
marqués de perles de pierres et de plumes,
navire paré d'une voile de soie ou de lin,
je chemine et navigue sur les terres et les mers de mon imagination
guidée par la boussole de mes émotions.
Voyageuse immobile, enivrée de brumes soyeuses et colorées,*



©Françoise Wintz

*J'explore ici, ailleurs, hier, aujourd'hui, demain,
dessine sans cesse à petits points mes pensées
et brode des brins de poésie au gré de ma fantaisie.»*,
Françoise Wintz. www.francoisewintz.com

- 🌀 Le Hardanger¹ sera également de la fête avec la présence de Cécile Pozzo di Borgo, dessinatrice textile, pour **Aziliz Création** et de **Nathalie Trois**.
www.azilizcreation.com et www.nathalietrois.over-blog.com
- 🌀 **Marie-Thérèse Saint-Aubin** présentera la délicatesse de son savoir-faire lequel, grâce au fil et à l'aiguille, redonne vie, sur la toile, au monde végétal et animal.
www.mtsa.over-blog.com
- 🌀 **Michèle Rain**, créatrice de diagrammes et auteur de nombreux ouvrages consacrés à la broderie (Miniatures au point compté, Balade en Europe, Broderies au point de croix et saveurs du terroir, Lettres entrelacées), est une amie et exposante fidèle du Festival. Elle réalisera le visuel de l'édition 2013 placée sous le signe des « fêtes ».

Les exposantes en art textile :

- 🌀 Sous l'enseigne des créations textiles **Sy-Lys**, Sylvie Krempp, crée avec la technique artisanale du piqué libre des tableaux en coton reproduisant les œuvres de Tomi Ungerer, signés par l'artiste lui-même, des sacs et autres ouvrages originaux.
www.sy-lys.com
- 🌀 **Midon Dentelle** perpétue dans sa boutique la tradition de la dentelle de Mirecourt (Lorraine). Les brodeuses s'y fournissent en matériels nécessaires à la dentelle aux fuseaux. www.midon-dentelle.fr
- 🌀 **Denis Andlauer** s'exprime au travers de la tapisserie de basse lisse². « Ses œuvres jouent avec la laine et traversent la symbolique de la psychologie humaine en sondant les chemins de notre âme. » www.tapisserie-contemporaine.com

¹ La broderie Hardanger : d'origine norvégienne, elle utilise, entre autres points, le point compté, sur une toile ajourée ou qui multiplie les couches pour donner du relief aux motifs.

² Deux grandes techniques existent dans la fabrication des tapisseries : la haute lisse et la basse lisse. Ces deux techniques sont radicalement différentes. Cependant, une fois le travail réalisé, il est souvent impossible d'en reconnaître la différence.

Le métier de haute lisse est composé de deux montants supportant deux cylindres mobiles (les ensouples), placées l'une dans la partie supérieure, l'autre dans la partie inférieure. Le tissage est ainsi réalisé à la verticale.



©Libeth Jud

📍 **Lilichatok** décline le chapeau à l'infini : léger, élégant, fantasque ou poétique, en forme de bibis, toques, cloches, capelines... Elle montrera son savoir-faire à l'occasion de plusieurs animations de création de chapeaux éphémères (du 26 au 28 octobre).

www.chapolilichatok.com

V. La tradition de la broderie et du point de croix en Alsace

En Alsace, au 19^{ème} siècle, les jeunes filles s'initient à la couture, broderie, dentelle, au crochet, au tricot. Elles apprennent à reconnaître les tissus et leurs usages. Inscrits au programme scolaire, les travaux féminins sont même obligatoires jusque dans les années 1950/60. Les petites filles réalisent ainsi des abécédaires ou encore des marquoirs (ou marquettes) sur lesquels elles s'exercent aux différents points de couture ou de broderie, au rapiéçage, boutonnières, fronces... Elles préparent ensuite leur trousseau de mariage : elles taillent et brodent de leurs initiales draps, torchons, chemises, nappes et serviettes qui serviront à leur futur ménage.

Au simple point de croix de fil rouge, couleur du sang et de l'amour, ou avec de magnifiques broderies blanc sur blanc, elles marquent d'un chiffre chaque pièce de linge.

Elles ornent avec soin les nappes des jours de fête, les cache-torchons de parade avec des monogrammes et des motifs symboliques : cœurs, fleurs trilobées, arbres de vie et autres motifs stylisés.

Enfin, c'est peut-être dans le costume alsacien, celui du dimanche, par opposition aux vêtements portés pour les travaux des champs, que se trouvent les plus beaux exemples de la dextérité de nos brodeuses et brodeurs : les tabliers, de soie, de taffetas, de tulle ou de

Avec le métier de basse lisse, la chaîne se trouvant tendue sur un plan horizontal, le tissage se fait de façon horizontale.

mousseline, sont richement décorés de fleurs, bouquets, semis. Les plastrons sont rehaussés de paillettes et broderies en perles. Le corselet est incrusté de fleurs d'argent... Tous ces éléments du costume diffèrent d'une région de l'Alsace à l'autre et selon qu'il est porté par une jeune fille ou une femme mariée, de religion catholique ou protestante.

La broderie fait partie de la vie de la paysanne alsacienne et explique la tenue d'un **Festival autour du point de croix** dans un tel lieu.



©Collections AMROF

VI. Infos pratiques

Dates et horaires : du vendredi 26 au dimanche 28 octobre et du jeudi 1^{er} au dimanche 4 novembre 2012, de 10h à 18h

Tarifs du Festival (entrée Maison Rurale + salle polyvalente) :

- 🌀 Billet à la journée : 4,50€/adulte - 4,00€/tarif réduit (étudiant, lycéen) – gratuit pour les enfants de moins de 12 ans
- 🌀 Pass'Festival (accès durant les 7 jours) : 8,00€
- 🌀 Groupes à partir de 15 personnes : 3,50€/pers.

Accès libre à tous les autres sites d'expositions

Carnet d'adresses du Festival :

- 🌀 Maison Rurale de l'Outre-Forêt 1 place de l'église F-67250 Kutzenhausen
- 🌀 Salle polyvalente 1 rue du stade F-67250 Kutzenhausen
- 🌀 Presbytère route de Soultz F-67250 Kutzenhausen
- 🌀 Eglise protestante place de l'église F-67250 Kutzenhausen
- 🌀 Salle de la mairie 2 route de Woerth F-67250 Merkwiller-Pechelbronn
- 🌀 Atelier de Julie Gonce 4 rue de l'église F-67250 Preuschoorf (Centre)
- 🌀 Atelier de Théo Sauer place du Tilleul F-67250 Lampertsloch
- 🌀 Atelier de Mato 29 rue principale F-67250 Lobsann
- 🌀 Maison des services 2 rue des barons de Fleckenstein F-67250 Soultz-sous-Forêts

Se restaurer :

- 🌀 Kutzenhausen - Maison Rurale de l'Outre-Forêt : restauration à midi et salon de thé à partir de 14h
- 🌀 Kutzenhausen - salle polyvalente : restauration à midi et salon de thé à partir de 14h
- 🌀 Merkwiller-Pechelbronn - mairie : salon de thé à partir de 14h
- 🌀 Lobsann - atelier de l'artiste Mato : tartines des chefs de Performance Culinaire, brasserie de Lobsann, pâtisserie
- 🌀 Groupes : sur réservation uniquement
Liste des restaurants envoyée sur demande (réservation conseillée)

Se loger : www.tourisme-nordalsace.fr

Renseignements, programme :

www.maison-rurale.fr

Maison Rurale de l'Outre-Forêt

1 place de l'Eglise F-67250 KUTZENHAUSEN

+33 (0)3 88 80 53 00 / maison.rurale@musees-vosges-nord.org

Contact presse : Sonja FATH – sonja.fath@sauer-pechelbronn.fr – 06 22 49 06 38